

## Bronce, Plata, Oro o Platino: Cómo elegir el nivel correcto de cobertura en “Covered California”

Hoja de  
información

OCTUBRE DE 2015

### Resumen

La Ley del cuidado de salud a bajo precio (Affordable Care Act, ACA) requiere que Covered California ofrezca planes en “niveles de metal”. Esta hoja de datos explica los diferentes niveles de cobertura asociados con los niveles de metal para ayudarte a comparar mejor los planes de salud.

### ¿Por qué se etiquetan los planes de salud como diferentes metales?

La mayoría de los planes de salud que se ofrecen a través de Covered California están etiquetados con un **nivel de metal**: Bronce (Bronze), Plata (Silver), Oro (Gold) y Platino (Platinum). El metal se utiliza para indicar qué tan generosa será la cobertura del plan. Mientras más valioso es el metal, más pagará el plan por la cobertura. Bronce representa el nivel más bajo de cobertura (excepto los planes catastróficos, ver a continuación). Platino representa el nivel más alto de cobertura.

### ¿Qué significa “nivel de metal”?

Las etiquetas del nivel de metal representan un cálculo de cuánto pagará un plan por la atención para un grupo de miembros como un conjunto. **No** se basa en lo que pagará específicamente; es una aproximación, basada en el uso por una población, de los servicios de atención médica.

Mientras más alto es el nivel del metal, más pagará el plan de salud por tu atención médica en general. Mientras más bajo es el nivel del metal, más pagarás tú por tu atención médica.

## ¿Pago primas más altas por un nivel de metal más alto?

Sí, usualmente, las primas mensuales serán superiores en los planes de nivel Oro y Platino. Las primas serán más bajas en los planes del nivel Bronce y Plata.

## ¿Cómo afecta un nivel superior del metal la cantidad que pago al recibir la atención?

En realidad pagarás *menos* en el consultorio del médico si tienes un nivel de metal superior. El monto que pagas por una visita al médico, medicamentos o una estadía en el hospital disminuye cuando tienes un nivel de metal superior.

Mientras más bajo es el nivel de metal, más tendrás que pagar en el momento en que utilices los servicios.

| Los niveles de metal muestran cuánto tendrás que pagar por tu atención médica |               |                         |
|---|---------------|-------------------------|
|   | <b>Primas</b> | <b>Costo compartido</b> |
| <b>Planes Platino:</b>  | El más alto   | El más bajo             |
| <b>Planes Oro:</b>  | Más alto      | Más bajo                |
| <b>Planes Plata:</b>  | Moderado      | Moderado                |
| <b>Planes Bronce:</b>   | Más bajo      | Más alto                |
| <b>Planes catastróficos:</b>  | El más bajo   | El más alto             |

## ¿Puede explicar las diferencias de costos entre los diferentes niveles de metal?

Veamos algunos ejemplos que mostrarán las diferencias de costos entre los niveles de metal. En la Tabla 1 puedes ver lo que podrían costar las primas mensuales, una visita al médico de atención primaria, un medicamento de marca no preferida y una visita de atención de urgencia con un plan en cada nivel de metal.

Tabla 1: Costos de muestra para una persona de 40 años de edad en San Francisco en un plan de salud Covered California Kaiser para 2014

| Nivel de metal | Prima mensual | Visita al médico de atención primaria | Medicamentos de marca no preferida | Visitas de cuidados de urgencia |
|----------------|---------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| Bronce         | \$289         | \$60                                  | \$75                               | \$120                           |
| Plata          | \$387         | \$45                                  | \$70                               | \$90                            |
| Oro            | \$470         | \$30                                  | \$70                               | \$60                            |
| Platino        | \$506         | \$20                                  | \$15                               | \$40                            |

En el ejemplo anterior, puedes ver que la prima mensual aumenta a medida que el nivel de metal sube. Al mismo tiempo lo que pagas de tu bolsillo, para una visita al médico o una receta médica, disminuye.

Entonces, si compras un plan Bronce, pagarás *menos* por tu prima cada mes. Pero si vas al médico, tendrás que pagar *más* en cada visita.

Si compras un plan Platino, pagarás *más* cada mes en las primas, pero pagarás *menos* en cada visita al médico.

## ¿Por qué debo analizar atentamente los planes del nivel Plata?

Si tienes ingresos del hogar, que causan impuestos, menores de 250% del nivel de pobreza federal (Federal Poverty Level, FPL), puedes obtener ayuda financiera adicional (conocida como “reducciones del costo compartido”). Pero puedes obtener esa ayuda solo si compras un plan Plata a través de Covered California. Cuando calificas para obtener ayuda adicional y obtienes lo que se conoce como plan “Enhanced” Silver, la cobertura que puedes obtener es más generosa que el plan estándar Silver 70 de Covered California.

| Para los planes de salud de Covered California 2016 |                     |
|---|---------------------|
| Tamaño de la familia                                | Ingreso al 250% FPL |
| 1 persona   | \$29,425            |
| 2 personas  | \$39,825            |
| 4 personas  | \$60,625            |

La tabla a la derecha te da una idea de qué nivel de ingreso debes tener para obtener este tipo de ayuda financiera.

Si tu ingreso está debajo de los totales que se muestran, tú puedes calificar para un plan “Enhanced” Silver a través de Covered California. Esta ayuda financiera es adicional a cualquier crédito fiscal para el que seas elegible.

Si cumples con los lineamientos de ingresos y compra un plan Enhanced Silver, tu costo compartido será menor que el plan estándar Silver 70. Pero tu prima será igual a lo que pagarías por un plan estándar Silver 70. Mientras más bajos son tus ingresos, más ayuda financiera recibirás. Así es como funciona:

Tabla 2: costos de muestra para una persona de 40 años de edad en San Francisco en un plan de salud Covered California Kaiser para 2014

| Nivel de metal                | \$ que pagas en la visita al médico de atención primaria | \$ que pagas por los medicamentos de marca no preferida | \$ que pagas por una visita de cuidado de urgencia |
|-------------------------------|--|---|--|
| Plan estándar Silver 70       | \$45   | \$70  | \$90   |
| Enhanced Silver a 250% de FPL | \$40   | \$60  | \$80   |
| Enhanced Silver a 200% de FPL | \$15   | \$25  | \$30   |
| Enhanced Silver a 150% de FPL | \$3  | \$10  | \$6  |

**Solo puedes obtener esta ayuda adicional si compras un plan del nivel Plata.** Un plan Bronce podría sonar mejor porque tu prima mensual es más baja. Pero si tus ingresos son menores del 250% de FPL y eliges un plan Bronce, te perderás de estos ahorros adicionales. Estos ahorros en costos hacen posible que obtengas un nivel de cobertura superior para la prima mensual de un plan Plata.

## ¿Cómo sabré cuál es el nivel de metal de cada plan de salud?

Cada nivel de metal del plan debe estar en su nombre.

Algunos nombres de los planes pueden ser diferentes en el sitio web de Covered California y el sitio web del plan de salud o en otra parte. Esto puede ser confuso. Presta atención al nombre del plan. Confirma con el plan de salud y Covered California si no estás seguro acerca del nivel de metal de un plan.

## ¿Qué es un plan de Cobertura mínima (catastrófico)?

Un plan de “Cobertura mínima” o “Catastrófico” es un plan de salud con un deducible muy alto. No está diseñado para cubrir el cuidado de la salud de rutina. Está diseñado para proporcionar una forma básica de seguro para cubrir catástrofes. Usualmente es para las personas que desean seguro en caso de que tengan un problema médico con facturas inusualmente altas.

El plan de salud no cubrirá nada más que tres visitas al médico o de cuidado de urgencia hasta que cumplas con un deducible alto: \$6,000 o más. Si no puedes pagar tanto dinero por cuidados de la salud en el transcurso de un año, es posible que desees considerar un tipo de plan diferente.

La prima mensual es menor que para otros planes, pero no puedes obtener créditos fiscales o costos más bajos en un plan de cobertura mínima. Antes de que tu plan pague cualquier cosa, tú tendrás que pagar miles de dólares por atención médica regular. Este tipo de plan solo está disponible para las personas menores de 30 años (con algunas otras excepciones, verifica con Covered California para conocer más acerca de las excepciones).

---

*Esta hoja de datos fue preparada por Geraldine Slevin & Julie Silas de Consumers Union.  
Para obtener más información, comuníquese con [geraldine.slevin@consumer.org](mailto:geraldine.slevin@consumer.org)*

---